

Protestan guerra afgana en Kabul

POR CINDY JAQUITH

Cientos de afganos marcharon en Kabul el 1 de agosto para protestar contra la guerra de las tropas norteamericanas y de la OTAN. Portaban fotos de las mujeres y niños afganos muertos en un ataque con cohetes una semana antes. La agencia noticiera afgana Tolonews informó que “los manifestantes hicieron un llamado a que se retiren las fuerzas extranjeras lo más pronto posible”.

Uno de los carteles de los manifestantes, según el *Washington Post*, calificó al gobierno estadounidense como el “guardián y amo de la mafia gobernante en Afganistán”, una referencia al gobierno del presidente Hamid Karzai.

Dos incidentes condujeron a la protesta. En el primero, 52 civiles murieron en Sangin, Provincia de Helmand, el 23 de julio, en lo que los residentes locales dicen fue un ataque de cohetes lanzados por un helicóptero de la OTAN. Resultó en el incidente con el número más alto de muertes civiles en un solo evento desde el septiembre pasado, cuando más

Sigue en la página 10

Washington penaliza a uno de los 5 Cubanos Hernández en el ‘hueco’ por 13 días

POR SETH GALINSKY

Gerardo Hernández, uno de los cinco revolucionarios cubanos que han estado encarcelados en prisiones norteamericanas por casi doce años, fue encerrado en una celda punitiva el 21 de julio, apenas un día después de que médicos le dijeron que necesitaba tratamiento médico. Fue regresado a la cárcel común

LIBERTAD PARA LOS 5
Editorial — p. 11

el 2 de agosto, después de haber permanecido por dos semanas en condiciones pésimas.

La Asamblea Nacional del Poder Popular de Cuba emitió una declaración el 1 de agosto en la cual “responsabilizó al gobierno de Estados Unidos por la salud y la integridad física de Gerardo Hernández”.

Ricardo Alarcón, presidente de la Asamblea Nacional, dijo a la prensa que la hermana de Hernández, Isabel, se enteró de que lo habían puesto en el



Gerardo Hernández en prisión de EE.UU. en 2003.

“hueco”, como se les llama a las celdas punitivas, cuando fue a visitarlo a la prisión federal de seguridad máxima en Victorville, California, el 24 de julio. Solamente le permitieron hablar con él por teléfono, separados por una gruesa separación de vidrio, y mientras que el estaba mantenido bajo esposas.

Leonard Weinglass y Peter Schey, abogados que están trabajando en el

Sigue en la página 11

Firman miles para socialista en Washington

POR SUSAN LAMONT

WASHINGTON—La campaña de recolección de firmas para asegurar que Omari Musa, el candidato del Partido Socialista de Trabajadores (PST) para alcalde del Distrito de Columbia, aparezca en la boleta electoral culminó el 1 de agosto con el esfuerzo este fin de semana de 27 voluntarios que juntaron casi 2 000 firmas. Esto trajo el total de firmas obtenidas a 5 030, número que sobrepasa las 3 000 firmas requeridas por la ley.

El esfuerzo coronó una ocupada semana de campaña que empezó el 28 de julio con la participación de los trabajadores socialistas en una protesta de agricultores negros frente al Departamento de Agricultura de Estados Unidos. La protesta fue convocada para exigir que el gobierno federal les pague la compensación que les fue prometida por décadas de discriminación.

“Estoy aquí en solidaridad con la lucha de los agricultores negros y de otras minorías”, dijo Glova Scott, candidata del PST a delegada sin voto para la Cámara de Representantes de Estados Unidos, en un discurso en la protesta. “Luchas como éstas son parte de la construcción de un movimiento obrero independiente que pueda tomar el poder

Sigue en la página 11

Sindicalistas participan en protestas contra ley de Arizona

POR NAOMI CRAINE

PHOENIX, 29 de julio—Más de 500 sindicalistas y otras personas viajaron desde Los Angeles en una caravana de 11 autobuses para sumarse a las protestas en contra de la ley antiinmigrante programada a entrar en vigor hoy. La caravana fue organizada por la Federación del Trabajo del Condado de Los Angeles e incluyó a miembros de más de dos decenas de sindicatos, así como un número de organizaciones comuni-

tarias.

La caravana se unió a una de las varias marchas y actos realizados en Phoenix para protestar contra el proyecto de ley de Arizona SB 1070. También hubieron demostraciones en varias ciudades del país, entre ellas Nueva York, San Francisco, Miami y Chicago.

Partes importantes de la ley fueron bloqueadas por una orden judicial el día previo a que entrara en vigor, incluyen-

Sigue en la página 10



Protesta en Phoenix el 29 de julio, el día que ley antiinmigrante entraba en vigencia.

Militante/Naomi Craine

Candidatos socialistas en Iowa presentan un ‘mensaje claro’

POR ELLEN BRIKLEY Y MARGARET TROWE

DES MOINES, Iowa, 29 de julio—La campaña electoral del Partido Socialista de los Trabajadores en Iowa tuvo un día muy ocupado. Partidarios de los candidatos entregaron las planillas de nominación a la oficina electoral, con 2 100 firmas, muy por arriba de las 1 500 requeridas, para que David Rosenfeld, candidato para gobernador, y Helen Meyers para vice gobernadora, figuren en la boleta electoral de noviembre. Además entregaron las formas con 450 firmas para postular a Rebecca Williamson para el Congreso representando el Distrito 3.

Los candidatos realizaron una conferencia de prensa a la que asistieron periodistas de la radio Iowa Public Radio (IPR) y del periódico *Gazette* de Cedar Rapids. IPR difundió selecciones de la entrevista con Rosenfeld mientras que el *Gazette* publicó un artículo con el titular “Los miembros del Partido Socialista tienen un mensaje claro”.

El periodista Rob Boshart le preguntó a Rosenfeld por qué se postula para gobernador. Rosenfeld respondió que “A

menos que el pueblo trabajador se organice como un movimiento que pueda ejercer poder en vez de depender de los políticos que representan la dictadura del capital —es decir, los Demócratas y los Republicanos— esta crisis seguirá golpeándonos”.

Por la noche, el Club Social de Des Moines presentó la película documental *Food, Inc.* que trata sobre la producción de alimentos en el capitalismo. Meyers y Margaret Trowe, candidata para secretaria de agricultura, y uno de los contrincantes de Trowe, el candidato Francis Thicke, asistieron a la presentación.

Trowe señaló que “el problema no es el tamaño de las empresas agrícolas. El problema radica en que el poder del estado y la riqueza social producida por el pueblo trabajador están en manos de una pequeña minoría de capitalistas que se benefician de la ruina tanto de los pequeños agricultores como de los trabajadores. Es por eso que necesitamos un movimiento sindical poderoso que forme una alianza con los agricultores pequeños, que rompa con los Demócratas y los Republicanos y formen un partido obrero”.

¡Libertad para los 5 Cubanos!

Ahora es el momento de intensificar la campaña para ganar la libertad de los Cinco Cubanos, quienes han estado cumpliendo tiempo duro en cárceles en Estados Unidos por casi 12 años. La acciones recientes del gobierno norteamericano de castigar brutalmente a Gerardo Hernández, uno de los cinco, metiéndolo en el “hueco” pone al descubierto la hipocresía de los gobernantes estadounidenses. Ellos alegan que Cuba viola los derechos humanos, mientras que son ellos quienes pisotean a diario los derechos de los trabajadores en Estados Unidos y alrededor del mundo.

Hernández junto con Ramón Labañino, René González, Antonio Guerrero y Fernando González —conocidos como los Cinco Cubanos— fueron acusados falsamente de cargos que iban desde “conspiración para actuar como agente extranjero no registrado” a “conspiración para cometer espionaje” y, en el caso de Hernández, “conspiración para cometer homicidio”. Los cinco habían estado vigilando las actividades de grupos derechistas de exiliados cubanos en Florida con un historial largo de ataques violentos contra la re-

volución cubana con la complicidad de Washington.

Hernández recibió la sentencia más draconiana de los cinco —dos condenas perpetuas más 15 años. Por casi 12 años le han negado a su esposa el derecho de visitarlo. Han puesto obstáculos para que sus abogados trabajen con él en la preparación de una apelación de su sentencia.

Y justo el día después de que un médico ordenó exámenes médicos, lo meten a una pequeña celda caliente por 13 días y le niegan atención médica, en un intento de quebrar su espíritu. El abuso de Hernández verifica lo que decenas de miles de trabajadores ya saben por su experiencia personal sobre la manera que las autoridades carcelarias brutalizan al pueblo trabajador que se encuentra detrás de las rejas.

Únanse a la campaña para exigir que Hernández reciba la atención médica que necesite, que le permitan acceso pleno a sus abogados y que otorguen una visa a su esposa para poder visitarlo. Los sindicatos y otras organizaciones deben apoyar esta lucha y ayudar a divulgar la verdad. ¡Liberen a los Cinco Cubanos!

Penalizan a uno de los Cinco Cubanos

Viene de la portada

caso del revolucionario cubano, lograron visitarlo el 31 de julio.

Hernández había estado solicitando ver a un médico desde abril. No le dieron una cita sino hasta el 20 de julio, cuando le diagnosticaron varios problemas que requieren tratamiento y ordenaron pruebas de sangre para comprobar si se había infectado con la misma bacteria que recientemente ha atacado a muchos prisioneros. En vez de facilitar las pruebas, las autoridades de la cárcel encerraron a Hernández en el hueco al día siguiente.

El 21 de julio encerraron a todos los prisioneros en sus celdas. “Pusieron a Gerardo en la ‘jaula’ y le dijeron que unas personas querían hablar con él”, dijo Weinglass en una entrevista el 3 de agosto. “Lo llevaron a una oficina donde fue entrevistado por dos agentes del FBI”.

“Dijeron que le habían enviado a Gerardo un paquete desde Santa Clara, Cuba, con una sustancia sospechosa, que nunca fue revelada”, dijo Weinglass.

“Las condiciones en el hueco eran espantosas”, reportó Weinglass.

“Es una celda diminuta que tenía que compartir con otro prisionero”, dijo. “Lo tenían en una celda al final de un pasillo donde no llegaba el aire acondicionado, a pesar de que había celdas vacías más cerca de la unidad de aire acondicionado”.

Durante los días que Hernández estuvo en esta celda, las temperaturas en la región colindante a la prisión llegaron a más de 100 grados.

“Para poder obtener aire suficiente tenía que tumbarse en el suelo y chupar aire a través del espacio debajo de la puerta”, dijo Weinglass. “No podía usar la ducha en la celda porque solo había agua ardiente”.

Hernández no pudo tomar su medicina para la hipertensión porque no se debe tomar en condiciones de calor extremo, explicó. “Gerardo dijo que estas fueron las peores condiciones que ha sufrido desde que lo encarcelaron”, dijo Weinglass.

Weinglass y Schey enviaron varias cartas protestando la violación de los reglamentos mismos de la prisión al encerrar a Hernández en el hueco. “No le informaron de los cargos en su contra. No le otorgaron una audiencia dentro de siete días”, señaló Weinglass.

Obstaculizan apelación legal

Su encarcelamiento en el hueco también ha obstaculizado las consultas con sus abogados mientras preparan una apelación para solicitar un nuevo juicio, que fue presentada el 14 de junio. Weinglass y Schey fueron informados por las autoridades carcelarias que solo les permitirían visitas con un vidrio separándolos de Hernández. También les dijeron que no podían llevar lápices, plumas, papeles o documentos legales durante la visita.

Cuando los abogados protestaron, “por fin nos dejaron llevar un cuaderno que no tenía nada escrito”, dijo

Weinglass. “Tuvimos que hablarle a través del vidrio con un teléfono para nosotros dos”.

“Nos impidieron entregarle a Gerardo los documentos legales que habíamos traído”, añadió. “Voy a tener que enviárselos por correo. Pero ha habido problemas constantes con el correo para Gerardo, que a menudo se retrasa”.

Hernández, Ramón Labañino, René González, Antonio Guerrero, y Fernando González fueron detenidos en septiembre de 1998 bajo cargos falsos de “conspiración para cometer espionaje” y recibieron severas condenas. A Hernández también lo acusaron de “conspiración para cometer homicidio” y recibió una doble cadena perpetua más 15 años.

Ellos son conocidos mundialmente como los Cinco Cubanos, y habían estado recolectando información sobre grupos derechistas de cubanos exiliados en Florida que tienen un historial de realizar ataques violentos contra Cuba.

Alegaciones falsas

El cargo de homicidio contra Hernández se basa en el falso alegato de los fiscales de que él sabía de antemano que pilotos de la fuerza aérea cubana iban a derribar aviones piloteados por Hermanos al Rescate.

Los Hermanos al Rescate, liderado por José Basulto, entrenado por la CIA, había estado realizando vuelos provocadores en el espacio aéreo cubano y sobre La Habana, a pesar de haber recibido múltiples advertencias. La Habana había protestado varias veces a Washington, exigiendo que se suspendieran los vuelos. El 24 de febrero de 1996, pilotos de cazas cubanas derribaron a dos de los aviones que habían entrado al espacio aéreo cubano, después de que ignoraron las advertencias exigiéndoles que se salieran.

Bajo la petición federal de habeas corpus, el equipo legal presenta nuevas pruebas de que Hernández es inocente y de que los procuradores del gobierno norteamericano cometieron violaciones en la manipulación y la falsificación de pruebas durante el juicio.

Washington le ha negado visas a la esposa de Hernández, Adriana Pérez, en diez ocasiones, impidiéndole que lo visite en la cárcel desde que fue arrestado. También le han impedido la entrada a Estados Unidos a Olga Salanueva, la esposa de René González.

Mensajes exigiendo que se le de a Hernández el tratamiento médico necesario; que le permitan colaborar con sus abogados en la preparación de su apelación; y que le permitan que lo visite su esposa Adriana Pérez, pueden ser enviados a:

Federal Bureau of Prisons, Director Harley G. Lappin, 320 First St, N.W., Washington, D.C. 20534, teléfono: (202) 307-3198; correo electrónico: info@bop.gov y al U.S. Department of State, Secretary of State Hillary Clinton, 2201 C Street, N.W., Washington, D.C. 20520, teléfono: (202) 647-4000, fax: (202) 647-2283.

Campaña socialista

Viene de la portada

político de las manos de los gobernantes capitalistas, quienes explotan a ambos, los agricultores y trabajadores y se benefician de la discriminación en contra de los negros.

Esa misma tarde los partidarios de la campaña socialista conocieron a una joven en un supermercado, quien después de firmar la petición dijo: “ustedes van a estar en el foro de candidatos en la UDC (Universidad del Distrito de Columbia) mañana, verdad?”

A pesar de no haber estado previamente invitado a participar en el evento del 29 de julio, Omari Musa y Paul Pederson, el candidato del PST para Presidente del Consejo del Distrito de Columbia, fueron al foro de la escuela de derecho de la UDC con un grupo de partidarios. Los organizadores de la “conversación con los candidatos para alcalde y presidente del consejo” le dijeron a los candidatos socialistas que solo los que están postulados para las primarias del partido Demócrata serían permitidos a hablar, y después solo aquellos considerados estar al “frente” de las elecciones. A pesar de haberlos dejado fuera del foro, 20 personas firmaron las peticiones. Muchos otros se llevaron copias de la plataforma de la campaña socialista.

El 30 de julio los partidarios de la campaña socialista fueron a dos locales del Departamento de Motores y Vehículos a recoger firmas. “Las personas escuchaban con interés sobre nuestra campaña y a menudo firmaban en grupos”, dijo Pederson, quien encabezó el grupo de voluntarios. Una joven que inicialmente se negó a firmar, regresó y firmó después de escuchar nuestra conversación con otras personas. Ella había trabajado en la UPS y pensó que la demanda de que los trabajadores deben tener el control de la seguridad en el trabajo es importante, y firmó.

El 31 de julio, el local de la campaña se llenó de voluntarios para una cena y mitin para celebrar el éxito de la campaña de peticiones para alcalde, la primera del PST en el Distrito de Columbia desde el 2002. Las peticiones van a ser presentadas en agosto.

La campaña de recolección de firmas se concentró en la parte sureste de la ciudad. Esta área, donde la mayoría son trabajadores negros, está siendo golpeada fuertemente por la crisis económica capitalista.

Todos los voluntarios dijeron haber conocido a personas que al principio rehusaron firmar por estar asqueados de la “política y los políticos” capitalistas, pero que después cambiaron de opinión luego de conversar. También se dieron cuenta de que si podían hablarles aunque sea brevemente sobre un programa revolucionario de la clase trabajadora, especialmente de la necesidad de un partido político de trabajadores independiente de los Demócratas y Republicanos, muchos, si no fueron todos, decidían que querían ver a los candidatos socialistas en la boleta y firmaban.

Durante la campaña, trabajadores y jóvenes compraron 12 ejemplares del libro de *Malcolm X, la liberación de los negros y el camino al poder obrero* por Jack Barnes, 12 suscripciones al *Militante* y 108 ejemplares del semanario socialista.

Para leer . . .

Estados Unidos vs. Cinco héroes: Un juicio silenciado

Por Rodolfo Dávalos Fernández

“Desde el principio hasta el final este ha sido un proceso viciado de nulidad, amañado, vengativo, en el cual se han cometido tantas violaciones como derechos mismos existen, garantizados para todo acusado por ‘el debido proceso legal’”. Relata la historia de los Cinco Cubanos y la lucha por ganar su libertad. \$22

Cuba y la revolución norteamericana que viene

Por Jack Barnes

Un libro sobre las posibilidades de una revolución en Estados Unidos, en donde las capacidades políticas de los trabajadores y agricultores son descartadas por los gobernantes tan rotundamente como descartaron las del pueblo trabajador de Cuba —del cual, los Cinco Cubanos, ahora al frente de las filas de la lucha de clases en EE.UU., son ejemplos sobresalientes. \$10



pathfinderpress.com
o de distribuidores listados en la pág. 8

Patrones del petróleo desdeñaron seguridad

POR ANGEL LARISCY

Tanto entrevistas con trabajadores, así como documentos internos muestran que durante las semanas y días previos a la explosión de la plataforma petrolífera Deepwater Horizon el 20 de abril, había una falta de atención a la seguridad, temor de reportar problemas y una atmósfera de perforar en busca de petróleo sin importar el riesgo.

La explosión mató a 11 trabajadores y arrojó petróleo al Golfo de México por tres meses. La BP arrendó la plataforma petrolera de Transocean, una compañía que emplea a gran parte de los trabajadores a bordo.

En una inspección encargada por Transocean en las semanas previas a la explosión, trabajadores dijeron “haber visto a menudo comportamientos peligrosos en la plataforma”. El reporte, al cual el *New York Times* tuvo acceso, dice que los trabajadores también pensaban que “las perforaciones estaban recibiendo más prioridad que el mantenimiento”.

Veintiséis componentes y sistemas de la plataforma estaban en “malas” o “precarias” condiciones, según el reporte de la inspección. Elementos cruciales del sistema preventivo de reventones, como válvulas de seguridad, no habían sido inspeccionadas apropiadamente por 10 años, a pesar del reglamento que requiere que se hagan cada 3 a 5 años. Los trabajadores dijeron haber tenido miedo de decir algo sobre la seguridad, porque “la compañía siempre utiliza tácticas de amedrentamiento”.

Mike Williams, el jefe de técnicos ingenieros de Deepwater Horizon, testificó ante audiencias federales conducidas por el Buró de Administración de la Energía Oceánica Regulación e Imposición y La Guardia Costera. El dijo que la alarma que indica fuego y pérdidas de gas, había sido desactivada por lo menos desde un año previo a la explosión. En respuesta a sus repetidas quejas sobre el sistema de alarmas, le dijeron que “no querían que personas fueran desperta-

das a las 3:00 de la mañana por una falsa alarma”.

“Desde el primer día, le pareció que éste era el pozo del infierno”, dijo Natalie Roshto refiriéndose a su esposo Shane Roshto, un trabajador de 22 años que murió en la explosión. “No creo que necesitamos crear más reglas de seguridad, creo que deben ser debidamente implementadas para nuestros hombres que trabajan ahí afuera”.

Mientras parece que BP ha cerrado el pozo por ahora, los trabajadores involucrados en los trabajos de limpieza continúan enfrentando duras condiciones de trabajo.

“Trabajamos allí por más de 30 días antes de que nos dijeran que que necesitábamos equipo de protección para trabajar”, dijo Jarred Bourgeois a una estación de televisión de Nueva Orleans. Desde finales de abril a mediados de julio, el gobierno federal reportó 571 casos de enfermedades y 757 accidentes relacionados con los trabajos de limpieza del derrame petrolero. Dos trabajadores han muerto



Jordan Macha

Buque cubierto de petróleo en Barataria Bay, Louisiana, que está siendo usado para la limpieza en el Golfo de México. Pescadores están trabajando en la limpieza para la BP dada la clausura de muchas áreas de pescar.

y decenas han sido llevados al hospital.

Un grupo de pescadores que se encuentran trabajando en la limpieza en Myrtle Grove, Louisiana, están en huelga por las condiciones inaceptables de vida y la falta de pago. “Estamos en huelga, así que no vamos a trabajar”, dijo Jules Dag, un pescador por 50 años.

Trabajadores están protestando por la forma en que BP los está alojando, en

recipientes para transporte colocados unos sobre otros en una barcaza, que obtiene energía de un generador. Cada recipiente contiene 12 literas. Uno de los trabajadores comparó dicho alojamiento con la cárcel.

Dag dijo que algunos de los trabajadores se han visto forzados a aceptar dichas condiciones por que no han recibido sus pagos. “Cuarenta días, y no hemos visto nada todavía”, dijo.

Sindicalistas se unen a protestas en Arizona

Viene de la portada

do una cláusula que ordena a la policía a verificar el estatus migratorio de todas las personas que sean detenidas si tienen “sospecha razonable” de que se encuentren ilegalmente en el país. También fueron eliminadas las multas estatales a los inmigrantes que no porten sus documentos. Sin embargo, se permitió que otras secciones de la ley como la prohibición de “albergar o transportar” trabajadores indocumentados permanezcan en pie. La ley repite legislación federal existente, pero añade castigos estatales.

Uno de los contingentes más grandes de gentes que vinieron de California fue el del sindicato de empleados de servicios SEIU, que incluía a muchos trabajadores afroamericanos. Brendloyn Hendrix, un asistente de salud a domicilio, dijo que el viaje a Phoenix era importante. Este tipo de ley no solo va contra los trabajadores “de piel morena”, dijo.

“A la gente no se le debe tratar de manera diferente”, dijo Karen Smith, miembro del consejo ejecutivo de su local del sindicato SEIU y de la NAACP en Oakland, California. “Todos deben tener el derecho de ir donde deseen. Estoy aquí para apoyar eso”. Smith estaba conversando con Eleanor García, candidata del Partido Socialista de los Trabajadores para el Congreso por el Distrito 33 de California, quien también formó parte de la caravana que vino de Los Angeles.

García explicó que su campaña se une a la lucha de los inmigrantes por la legalización y enfatiza la necesidad de que el pueblo trabajador construya un partido obrero basado en los sindicatos, los cuales son las organizaciones básicas que los trabajadores tienen para organizar solidaridad y defender sus intereses. “Los sindicatos necesitan jugar un mayor papel en luchas como esta”, respondió Smith.

Después de arribar a Phoenix, los sindicalistas angelinos participaron en un foro comunitario y luego marcharon al capitolio del estado, donde se había estado realizando una vigilia organizada por las iglesias locales y organizacio-

nes religiosas desde que se firmó la ley SB1070.

También el 29 de julio, el alguacil Joseph Arpaio lanzó la décimo sexta redada de inmigración en el área de Phoenix en donde policías y voluntarios detenían a personas a veces por violaciones menores como cruzar la calle sin respetar la señal de cruzar. Posteriormente verificaban el estatus migratorio de los detenidos, algo que la ley federal existente ya insta a los policías a hacer.

“Nada va a disuadir a este alguacil y a mi departamento, ni siquiera órdenes judiciales de un juez federal”, dijo Arpaio ese día. “Las cosas van a seguir como siempre”.

Las secciones de la ley que han sido

suspendidas “hubieran sido un buen toque especial adicional para poder encerrarlos en vez de entregarlos a ICE [agencia de Control de Inmigración y Aduanas]”.

Varios trabajadores que se encontraban en el capitolio para la manifestación hablaron con García sobre sus reacciones a la ley, y sobre lo que enfrentan como trabajadores.

Araceli Ramírez, quien trabaja como asistente de enfermera en Phoenix, dijo que “La ley nos va a afectar mucho a todos, por que la gente te va a ver de una manera diferente. Me afecta en el trabajo a pesar de que soy ciudadana. He estado cuidando ancianos por 15 años. No importa nuestra nacionalidad, todos somos seres humanos”.

Protestan guerra afgana

Viene de la portada

de 100 personas murieron en un ataque aéreo de la OTAN en la Provincia de Kunduz.

Una investigación realizada por el Directorio Nacional de Seguridad, la agencia de inteligencia de Afganistán, puso de manifiesto que un cohete de la OTAN chocó contra una casa en donde mujeres y niños se refugiaban de una batalla entre tropas extranjeras y el Talibán.

Un hombre, Mohammed Usman, dijo que había sacado los cuerpos de 24 mujeres y niños de los escombros.

El cuartel general estadounidense en Kabul emitió una declaración el 26 de julio que decía que su investigación del incidente de Sangin, llevada a cabo junto con las fuerzas afganas, “hasta ahora no ha revelado pruebas de que civiles hayan sido heridos o muertos”.

La ira provocada por el saldo de bajas civiles explotó en peleas callejeras en Kabul el 30 de julio después de que una camioneta SUV que portaba unos mercenarios norteamericanos de la empresa DynCorp International chocó contra un auto que transportaba a afganos. El choque resultó en la muerte de cuatro afga-

nos, informó el *Post*.

Cientos de afganos rodearon el vehículo estadounidense, y otro que había llegado a ayudarlo. Pajhwok informó que otros afganos se sumaron a la protesta, gritando consignas en contra de las tropas extranjeras y Karzai.

“Nosotros, la gente pobre, no estamos aquí solo para que nos maten”, dijo al *Post* una mujer afgana de nombre de Rabia que se unió a la marcha del 1 de agosto.

“A ellos no les importa si somos afganos o animales”, relató al *Post* una joven manifestante llamada Samia. “Queremos que las tropas de la OTAN y de Estados Unidos salgan de Afganistán” dijo.

El secretario de defensa estadounidense Robert Gates subrayó el carácter limitado de cualquier retirada de tropas en julio del año entrante, la fecha originalmente anunciada por la Casa Blanca para el comienzo de la retirada de tropas. “No vamos a salir de Afganistán en julio de 2011”, Gates dijo el 1 de agosto.

“Mi opinión personal es que las reducciones de tropas que se realizarán pronto serán muy limitadas”.

OFERTA ESPECIAL

Malcolm X, la liberación de los negros y el camino al poder obrero

Por Jack Barnes

Este libro, al sacar lecciones de un siglo y medio de luchas, nos ayuda a comprender por qué la conquista revolucionaria del poder por la clase trabajadora es lo que hará posible la batalla final por la libertad de los negros, y lo que abrirá paso a un mundo basado, no en la explotación, la violencia y el racismo, sino en la solidaridad humana. Un mundo socialista.

A la venta por solo \$10 al comprar una suscripción al *Militante*

Para comprarlo, vea la lista de distribuidores en la página 8

O cómpralo por \$20 directamente de **PATHFINDERPRESS.COM**

